



**DIPF**

Bildungsforschung  
und Bildungsinformation

# Usability-Testing BildungsWiki

Wie benutzerfreundlich sind Wikis?

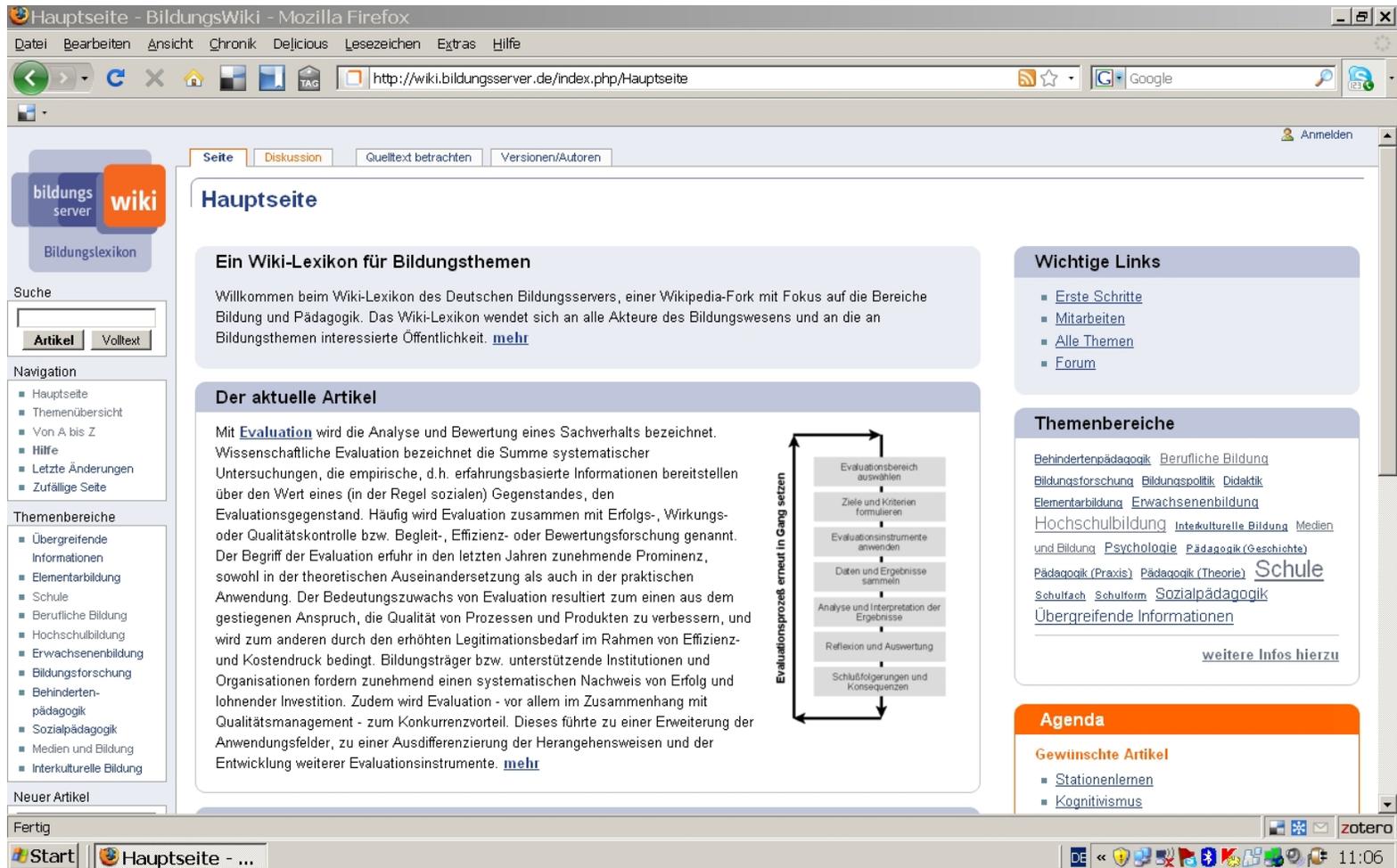
# Übersicht

- Die Wikis des Deutschen Bildungsservers
- Best Practice für die Qualitätsbeurteilung von MediaWiki im Bildungsbereich: Usability von Wikis
- Usability-Test BildungsWiki
- MediaWiki-Erweiterungen
- Fazit und Ausblick

# Die Wikis des Deutschen Bildungsservers

- BildungWiki

# http://wiki.bildungsserver.de



Hauptseite - BildungWiki - Mozilla Firefox

http://wiki.bildungsserver.de/index.php/Hauptseite

**Suche**

Artikel Volltext

**Navigation**

- Hauptseite
- Themenübersicht
- Von A bis Z
- Hilfe
- Letzte Änderungen
- Zufällige Seite

**Themenbereiche**

- Übergreifende Informationen
- Elementarbildung
- Schule
- Berufliche Bildung
- Hochschulbildung
- Erwachsenenbildung
- Bildungsforschung
- Behindertenpädagogik
- Sozialpädagogik
- Medien und Bildung
- Interkulturelle Bildung

**Neuer Artikel**

Fertig

**Hauptseite**

Seite Diskussion Quelltext betrachten Versionen/Autoren

**Ein Wiki-Lexikon für Bildungsthemen**

Willkommen beim Wiki-Lexikon des Deutschen Bildungsservers, einer Wikipedia-Fork mit Fokus auf die Bereiche Bildung und Pädagogik. Das Wiki-Lexikon wendet sich an alle Akteure des Bildungswesens und an die an Bildungsthemen interessierte Öffentlichkeit. [mehr](#)

**Der aktuelle Artikel**

Mit **Evaluation** wird die Analyse und Bewertung eines Sachverhalts bezeichnet. Wissenschaftliche Evaluation bezeichnet die Summe systematischer Untersuchungen, die empirische, d.h. erfahrungsbasierte Informationen bereitstellen über den Wert eines (in der Regel sozialen) Gegenstandes, den Evaluationsgegenstand. Häufig wird Evaluation zusammen mit Erfolgs-, Wirkungs- oder Qualitätskontrolle bzw. Begleit-, Effizienz- oder Bewertungsforschung genannt. Der Begriff der Evaluation erfuhr in den letzten Jahren zunehmende Prominenz, sowohl in der theoretischen Auseinandersetzung als auch in der praktischen Anwendung. Der Bedeutungszuwachs von Evaluation resultiert zum einen aus dem gestiegenen Anspruch, die Qualität von Prozessen und Produkten zu verbessern, und wird zum anderen durch den erhöhten Legitimationsbedarf im Rahmen von Effizienz- und Kostendruck bedingt. Bildungsträger bzw. unterstützende Institutionen und Organisationen fordern zunehmend einen systematischen Nachweis von Erfolg und lohnender Investition. Zudem wird Evaluation - vor allem im Zusammenhang mit Qualitätsmanagement - zum Konkurrenzvorteil. Dieses führte zu einer Erweiterung der Anwendungsfelder, zu einer Ausdifferenzierung der Herangehensweisen und der Entwicklung weiterer Evaluationsinstrumente. [mehr](#)

**Evaluationsprozess erneut in Gang setzen**

```

graph TD
    A[Evaluationsbereich auswählen] --> B[Ziele und Kriterien formulieren]
    B --> C[Evaluationsinstrumente anwenden]
    C --> D[Daten und Ergebnisse sammeln]
    D --> E[Analyse und Interpretation der Ergebnisse]
    E --> F[Reflexion und Auswertung]
    F --> G[Schlußfolgerungen und Konsequenzen]
    G --> A
  
```

**Wichtige Links**

- Erste Schritte
- Mitarbeiten
- Alle Themen
- Forum

**Themenbereiche**

[Behindertenpädagogik](#) [Berufliche Bildung](#)  
[Bildungsforschung](#) [Bildungspolitik](#) [Didaktik](#)  
[Elementarbildung](#) [Erwachsenenbildung](#)  
[Hochschulbildung](#) [Interkulturelle Bildung](#) [Medien und Bildung](#) [Psychologie](#) [Pädagogik \(Geschichte\)](#)  
[Pädagogik \(Praxis\)](#) [Pädagogik \(Theorie\)](#) [Schule](#)  
[Schulfach](#) [Schulform](#) [Sozialpädagogik](#)  
[Übergreifende Informationen](#)

[weitere Infos hierzu](#)

**Agenda**

**Gewünschte Artikel**

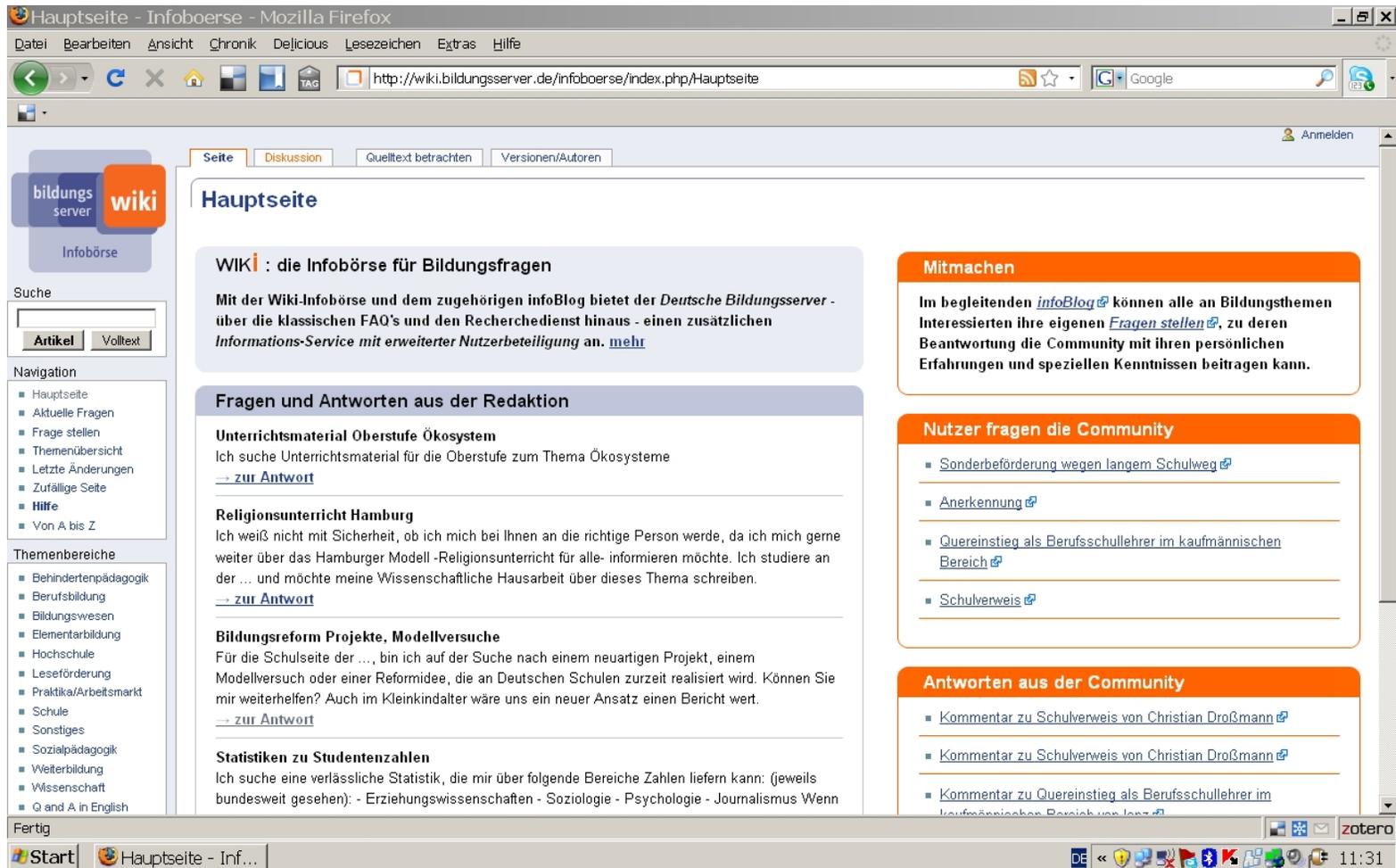
- Stationenlernen
- Kognitivismus

Start Hauptseite - ... 11:06

# Die Wikis des Deutschen Bildungsservers

- BildungWiki
- Wik-i: die Infobörse für Bildungsfragen

# http://wiki.bildungsserver.de/infoboerse



**Hauptseite - Infoboerse - Mozilla Firefox**

http://wiki.bildungsserver.de/infoboerse/index.php/Hauptseite

**WIKI : die Infobörse für Bildungsfragen**

Mit der Wiki-Infobörse und dem zugehörigen infoBlog bietet der Deutsche Bildungsserver - über die klassischen FAQ's und den Recherchedienst hinaus - einen zusätzlichen Informations-Service mit erweiterter Nutzerbeteiligung an. [mehr](#)

**Fragen und Antworten aus der Redaktion**

**Unterrichtsmaterial Oberstufe Ökosystem**  
Ich suche Unterrichtsmaterial für die Oberstufe zum Thema Ökosysteme  
→ [zur Antwort](#)

**Religionsunterricht Hamburg**  
Ich weiß nicht mit Sicherheit, ob ich mich bei Ihnen an die richtige Person werde, da ich mich gerne weiter über das Hamburger Modell -Religionsunterricht für alle- informieren möchte. Ich studiere an der ... und möchte meine Wissenschaftliche Hausarbeit über dieses Thema schreiben.  
→ [zur Antwort](#)

**Bildungsreform Projekte, Modellversuche**  
Für die Schulseite der ..., bin ich auf der Suche nach einem neuartigen Projekt, einem Modellversuch oder einer Reformidee, die an Deutschen Schulen zurzeit realisiert wird. Können Sie mir weiterhelfen? Auch im Kleinkindalter wäre uns ein neuer Ansatz einen Bericht wert.  
→ [zur Antwort](#)

**Statistiken zu Studentenzahlen**  
Ich suche eine verlässliche Statistik, die mir über folgende Bereiche Zahlen liefern kann: (jeweils bundesweit gesehen): - Erziehungswissenschaften - Soziologie - Psychologie - Journalismus Wenn

**Mitmachen**

Im begleitenden [infoBlog](#) können alle an Bildungsthemen Interessierten ihre eigenen [Fragen stellen](#), zu deren Beantwortung die Community mit ihren persönlichen Erfahrungen und speziellen Kenntnissen beitragen kann.

**Nutzer fragen die Community**

- [Sonderbeförderung wegen langem Schulweg](#)
- [Anerkennung](#)
- [Quereinstieg als Berufsschullehrer im kaufmännischen Bereich](#)
- [Schulverweis](#)

**Antworten aus der Community**

- [Kommentar zu Schulverweis von Christian Droßmann](#)
- [Kommentar zu Schulverweis von Christian Droßmann](#)
- [Kommentar zu Quereinstieg als Berufsschullehrer im kaufmännischen Bereich von Jan Z](#)

# Die Wikis des Deutschen Bildungsservers

- BildungWiki
- Wik-i: die Infobörse für Bildungsfragen
- MausPäd: Das Wiki für die medienpädagogische Praxis

# http://wiki.bildungsserver.de/mauspaed



**MausPäd**  
(Weitergeleitet von [Hauptseite](#))

**MausPäd: Das Wiki für die medienpädagogische Praxis in KiTas**

MausPäd ist ein interaktives Angebot für ErzieherInnen in Praxis und Ausbildung sowie Fachkräfte in Einrichtungen der Kindertagesbetreuung. Was finden Sie hier?  
Ein interaktives "Hands-On-Lexikon", die Möglichkeit Twinning-Partner für medienpädagogische Projekte zu suchen und Aktuelles zum Thema Medienpädagogik. [mehr](#)

**Artikel der Woche**

**Medienkompetenz:** Die rasante Entwicklung der Informations- und Kommunikationstechnologie bildet den Hintergrund des tiefgreifenden gesellschaftlichen Wandels von der Industriegesellschaft zur Informations- und Wissensgesellschaft. Mit dem Begriff verbinden sich gemeinhin die Vorzüge neuer Informations- und Kommunikationstechniken. Das bedeutet Vorteile für diejenigen, die neue Medien nutzen können. Ein wichtiges gesellschafts- und bildungspolitisches Ziel ist daher die Steigerung von Medienkompetenz. [mehr](#)

**Hands On [mehr](#)**

Kinder mögen Daumenkino. Warum nicht selbst eines am PC erstellen? Mit einem PC oder Laptop mit Flachbettscanner und der

**Twinning [mehr](#)**

- [Kita Feuerwache](#)
- [Präsentationsformular](#)

**Fortbildung [mehr](#)**

**Blickwechsel**  
Verein für Medien- und Kulturpädagogik

**Neuigkeiten [mehr](#)**

- [Datenparty.de](#)
- [Medienentwicklungsplanung im Land Brandenburg](#)
- [Medienpädagogisches Begleitmaterial zum Film \*Wall-E\* der letzte räumt die Erde auf](#)
- [Der Mondbär - Das große Kinoabenteuer](#)

# Die Wikis des Deutschen Bildungsservers

- Bildungswiki
- Wik-i: die Infobörse für Bildungsfragen
- MausPäd: Das Wiki für die medienpädagogische Praxis
- Bildungswiki Weltliteratur

# http://wiki.bildungsserver.de/weltliteratur

Hauptseite - Weltliteratur - Mozilla Firefox

Datei Bearbeiten Ansicht Chronik Delicieux Lesezeichen Extras Hilfe

http://wiki.bildungsserver.de/weltliteratur/index.php/Hauptseite

Google

Anmelden

**bildungs server wiki**

Weltliteratur

HAMBURGER BILDUNGSSEKRETARIAT

Suche

Artikel Volltext

Navigation

- Hauptseite
- Weltliteratur-Portal
- Was ist Weltliteratur?
- Von A bis Z
- Letzte Änderungen
- Hilfe

Neuer Artikel

Artikel anlegen

Literaturen

- Antike Literatur
- Italienische Literatur
- Spanische Literatur
- Portugiesische Literatur

Seite Diskussion Quelltext betrachten Versionen/Autoren

## Hauptseite

### Bildungswiki "Weltliteratur"

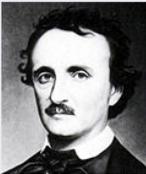
Der Bildungswiki "**Weltliteratur**" ist ein Projekt zum Aufbau einer Enzyklopädie über wichtige Autoren und Werke der Weltliteratur zur Nutzung im Bildungsbereich. Außer Grundinformationen zu Autor und Werk sollten die Artikel daher auch Hinweise auf die Verwendung in der Bildung enthalten, von einfachen Fragestellungen bis hin zu ganzen Unterrichtskonzepten. Gute Autorinnen und Autoren, die sich an diesem Projekt beteiligen wollen, sind stets willkommen.

### Kategorien (Begriffswolken)

[Afrikanische Literatur](#) [Antike Literatur](#) [Chinesische Literatur](#) [Edgar Allan Poe](#) [Englische Literatur](#) [Fiodor Dostojewski](#) [Französische Literatur](#) [Henrik Ibsen](#) [Indische Literatur](#) [Italienische Literatur](#) [Japanische Literatur](#) [Jugoslawische Literatur](#) [Lateinamerikanische Literatur](#) [Lew Tolstoi](#) [Molière](#) [Neugriechische Literatur](#) [Nordamerikanische Literatur](#) [Nordamerikanische Literature](#) [Persische Literatur](#) [Polnische Literatur](#) [Portugiesische Literatur](#) [Rumänische Literatur](#) [Russische Literatur](#) [Skandinavische Literatur](#) [Sophokles](#) [Spanische Literatur](#) [Tschechische Literatur](#) [Ungarische Literatur](#) [William Shakespeare](#)

[Zur systematischen Übersicht: Weltliteratur-Portal](#)

### 200. Geburtstag von Edgar Allan Poe



Am 19. Januar 2009 wäre der US-amerikanische Autor **Edgar Allan Poe** 200 Jahre alt geworden. Der Erfinder der Shortstory, der Kriminalgeschichte, der Sciencefiction-Story und der unübertroffene Meister der Literatur des Grauens kam in Boston zur Welt. Er starb unter bis heute ungeklärten Umständen gerade mal 40jährig am 7. Oktober 1849 in Baltimore. Sein Werk widersprach dem fortschrittsgläubigen Mainstream im Amerika des 19. Jahrhunderts und wurde erst über den Umweg über die Entdeckung durch [Charles Baudelaire](#) auch in den USA bekannt. Sein Einfluss auf Schriftsteller und Filmregisseure im 20. Jahrhundert kann kaum überschätzt werden und reicht von Kafka über [Borges](#) bis Hitchcock und Kubrick. Conan Doyle, der Schöpfer von Sherlock Holmes, soll einmal gesagt haben: "Wenn jeder Autor, der ein Honorar für eine Geschichte erhält, die ihre Entstehung Poe verdankt, den Zehnten für ein Monument des Meisters abgeben müsste, dann ergäbe das eine Pyramide so hoch wie die von Cheops."

http://wiki.bildungsserver.de/weltliteratur/index.php/Kategorie:Lateinamerikanische\_Literatur

Start Hauptseite - We...

11:24

# Die Wikis des Deutschen Bildungsservers

- Bildungswiki
- Wik-i: die Infobörse für Bildungsfragen
- MausPäd: Das Wiki für die medienpädagogische Praxis
- Bildungswiki Weltliteratur
- Bildungswiki Klimawandel

# http://wiki.bildungsserver.de/klimawandel

Hauptseite - Klimawandel - Mozilla Firefox

http://wiki.bildungsserver.de/klimawandel/index.php/Hauptseite

**Hauptseite**

**Bildungswiki "Klimawandel"**

Das Bildungswiki "**Klimawandel**" ist ein Kooperationsprojekt zwischen dem Deutschen und dem Hamburger Bildungsserver zum Aufbau einer Enzyklopädie über den anthropogenen Klimawandel und seine Folgen. In der sachlichen Richtigkeit sind die Artikel an den Ergebnissen aktueller wissenschaftlicher Veröffentlichungen orientiert, die in renommierten Fachzeitschriften erschienen und zumeist in die zusammenfassenden Sachstandsberichte des Weltklimarates IPCC eingegangen sind.

**Autorinnen und Autoren mit Fachwissen und Schreibfertigkeit sind jederzeit willkommen.** Das Wiki "Klimawandel" ist auf die Nutzung im Bildungsbereich ausgerichtet. Wünschenswert sind daher einerseits populärwissenschaftliche Fachartikel, andererseits einfache Artikel für jüngere Schüler. Hinweise auf die Verwendung im Unterricht, von einfachen Fragestellungen oder Experimenten bis hin zu ganzen Unterrichtskonzepten, sind ausdrücklich erwünscht.

**Kategorien (Begriffswolken)**

[Aerosole](#) [Atmosphäre](#) [Atmosphärische Zirkulation](#) [Biosphäre](#) [Boden](#) [Einfache Artikel](#) [Eiszeitalter](#) [Extremereignisse](#) [Gesundheit](#) [Grundbegriffe](#) [Klimaforschung](#) [Klimageschichte](#) [Klimaprojektionen](#) [Klimasystem](#) [Klimaänderungen](#) [Kohlendioxid](#) [Kryosphäre](#) [Landwirtschaft](#) [Meeresspiegel](#) [Ozean](#) [Ozon](#) [Strahlung](#) [Tourismus](#) [Treibhausgase](#) [Unterricht](#) [Vegetation](#) [Wasserkreislauf](#) [Ökosysteme](#)

[Zur systematischen Übersicht: Klimawandel-Portal](#)

**Wussten Sie schon?**

... dass das **Meereis der Arktis** viel schneller schmilzt, als Modellberechnungen vorhergesagt haben? Das zeigt vor allem die Meereisfläche im September, dem Monat mit der geringsten Eisausdehnung im Jahresgang. Umfasste 1980 die Eisfläche noch fast 8 Millionen km<sup>2</sup>, so waren es 2007 nur noch wenig mehr als die Hälfte dieses Betrages, und zum ersten Mal seit Menschengedenken war die Nordwestpassage eisfrei. Im September 2008 waren beide Routen, die nördlich von Kanada und die an der sibirischen Küste entlang, schiffbar, wenn auch die gesamte Eisfläche in diesem Jahr wieder geringfügig größer war als im Vorjahr. Was bringt die Zukunft? Wird vielleicht schon in 30 Jahren die gesamte Arktis bis zum Nordpol im Sommer eisfrei sein? Die Handelsrouten zwischen Europa und Asien würden sich erheblich verkürzen. Und manche Anliegerstaaten bereiten sich schon auf die Rohstoffausbeute unter dem arktischen Eis vor.

# Best Practice für die Qualitätsbeurteilung von MediaWiki

- Wie *usable* / benutzerfreundlich sind Wikis?

# Usability

Laut ISO-Norm bezeichnet die *Usability* das Ausmaß, in dem ein System durch bestimmte Nutzer in einem Nutzungskontext verwendet werden kann, um Ziele effektiv, effizient und zufriedenstellend zu erreichen.

# Best Practice für die Qualitätsbeurteilung von MediaWiki

- Wie *usable* / benutzerfreundlich sind Wikis?
- Wikis gelten gemeinhin als niedrighschwellige Technologie.
- Trotz stetig steigender Benutzerzahlen arbeiten nur wenige Nutzer aktiv in den Wikis des DIPF mit.
- Annahme: Usability-Probleme der Nutzer
- Bisher kaum Forschung zur *Wiki-Usability*

# Usability-Test BildungsWiki

- Probandengewinnung
- 11 Testnutzer (Studierende und Dozenten des Fachbereichs Erziehungswissenschaften, Universität Frankfurt am Main)
- Testlabor im DIPF, Frankfurt am Main

# Testlabor



# Usability-Test BildungsWiki

- Probandengewinnung
- 11 Testnutzer (Studierende und Dozenten des Fachbereichs Erziehungswissenschaften, Universität Frankfurt am Main)
- Testlabor im DIPF, Frankfurt am Main
- **Methode des Lauten Denkens**
- ***Discount Usability Engineering***

# Usability-Test BildungsWiki

- Ziel: Schwierigkeiten in der Benutzung des BildungsWikis aufdecken und Benutzungsfreundlichkeit verbessern.
- Methodik: Forschungsbereiche Mensch-Maschine-Interaktion (engl. *Human Computer Interaction*), Empirische Sozialforschung

# Usability-Test BildungsWiki

- Testdesign „Heuristische Evaluation“
- Identifikation typischer Anwendungsbereiche im Wiki

# Usability-Heuristiken und Problembereiche der Wiki-Usability

Usability-Heuristiken	Problembereiche der Wiki-Usability
Orientierung	Anordnung von Links Suchfunktion Anordnung der Eingabefelder Suchfunktion innerhalb der Artikel
Navigation	Nummerierung von Abschnitten im Text Zugriff auf Hilfe
Hilfe	Gestaltung der Hilfetexte Navigation und Suche innerhalb der Hilfe
Selbstbeschreibungsfähigkeit	Beschriftung von Buttons Benennung von Feldern Hochladen von Bildern/Dateien <i>Table of Content</i> -Funktion (Inhaltsverzeichnis)
Erwartungskonformität	Analogie zu MS-Office-Funktionen
Einfache Fehlerbehandlung	Formatierung von Artikeln

# Usability-Test BildungsWiki

- Testdesign „Heuristische Evaluation“
- Identifikation typischer Anwendungsbereiche im Wiki
- **Erarbeitung der Testdokumente: Aufgabenblatt, Post-Test-Fragebogen, Einverständniserklärungen zur wissenschaftlichen Nutzung der Daten und zur öffentlichen Verwendung der Audio- und Videoaufzeichnungen, Leitfaden**

# Testunterlagen

<p>Deutsches Institut für Internationale Pädagogische Forschung   Projekt Studentische Mitarbeit: Désirée Schaad, Eain Sevgl</p>  <h2>Usability-E</h2> <p>Das BildungsWiki ist ein Online-Lexikon auf der Basis e interessierte Nutzer sind eingeladen, am Lexikon mitzu das BildungsWiki bereits als Startseite im Internet-Brow</p> <p><b>Allgemeine Hinweise zur Bearbeitung der A</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Bitte lesen und bearbeiten Sie alle Aufgaben na</li> <li>• Wenn Sie der Meinung sind, dass Sie eine Aufg Sie mir dies bitte mit.</li> <li>• Wenn Sie Probleme mit einer Aufgabe haben, ik Aufgabenstellung.</li> <li>• Auch wenn Sie bei einer Aufgabe gar nicht weit Zeichen. Ich werde Sie dann bitten, mit der näch Sie die Bearbeitung jeder neuen Aufgabe bitte v aus.</li> <li>• Alle für die Testaufgaben notwendigen Dateien auf dem Desktop.</li> <li>• Auch wenn Sie den gesamten Test abbrechen r</li> <li>• Bitte denken Sie daran, während der Bearbeitu</li> <li>• Nicht vergessen: Nicht Sie werden getestet, son</li> <li>• Es ist durchaus möglich, dass nicht alle Aufgab können. Orientieren Sie sich dennoch bei der B Reihenfolge der Aufgaben.</li> </ul> <p>Falls noch einige Punkte zur Bearbeitung der Aufgaben Fragen.</p> <p>Beginnen Sie nun mit der Bearbeitung der Aufgaben au</p> 	<p>Deutsches Institut für Internationale Pädagogische Forsc   Projekt Studentische Mitarbeit: Désirée Schaad, Eain Sevgl</p>  <h2>Usability-Ev</h2> <p><b>Einverständniserklärung</b></p> <p>Der Usability-Test dient der Überprüfung de Benutz einem Web 2.0-Angebot des Deutschen Bildungsserve Lehrveranstaltung „Social Software“ im Master-Stu Engineering an der Hochschule Darmstadt in Koopera Internationale Pädagogische Forschung (Dipf) statt. Handlungen am Bildschirm und Kommentare der T aufgenommen sowie schriftliche Notizen durch den werden außerdem Angaben in einem Fragebogen erhob anonymisiert ausgewertet und für Forschungszwecke Zugang zu den Daten. Mit der Unterschrift unter diese E die oben genannten Bedingungen des Usability-Tests.</p> <p>Ort, Datum _____ Unterschrift des Testteilnehme</p> <p>Bitte den Namen nochmals le</p> <p>Vielen Dank!</p>	<p>Deutsches Institut für Internationale Pädagogische Forschung (Dipf)   Hoch   Projekt Studentische Mitarbeit: Désirée Schaad, Eain Sevgl</p>  <h2>Usability-Evaluation</h2> <h3>Post-Test-Fragebogen</h3> <p>Vielen Dank für Ihre Unterstützung! Durch die Beantwortung des Fragebog mit, das Bildungs-Wiki zu verbessern und ermöglichen uns, einige statistis erheben. Wir bitten Sie, sich für die Beantwortung der Fragen rund 10 Min nehmen.</p> <p><i>Da die Fragen sich z.T. auf die Aufgaben aus dem Test beziehen, hier noch einmal die Fragen aus dem Usability-Test:</i></p> <p><b>Aufgabe 1</b></p> <p>Bitte melden Sie sich beim BildungsWiki als Nutzer an. (<a href="http://wiki.bildungsserver.de/index.php/Hauptseite">http://wiki.bildungsserver.de/index.php/Hauptseite</a>)</p> <p><b>Aufgabe 2</b></p> <p>a) Sie sind durch Ihr Studium bestens mit dem Thema „Gewaltsame K unter Jugendlichen“ vertraut. Daher möchten Sie den bestehenden Schulen“ im BildungsWiki ergänzen. Bitte bearbeiten Sie den entsp indem Sie unter dem Punkt „Deeskalation“ folgenden Text hinzufügen Text „Gewalt.doc im Ordner „Testunterlagen“)</p> <p>b) Heben Sie bitte die Überschrift („Regeln für...“) hervor und führen S Punkte in Form einer Liste auf.</p> <p><b>Aufgabe 3</b></p> <p>Bitte fügen Sie den folgenden externen Link in den Artikel „Studien Punkt 3.1.4 an der Stelle „Die hessische Landesverfassung“ ein. St der schon vorhandene Text („Die hessische Landesverfassung“) alt angezeigt werden.</p> <p>Nutzen Sie zur Lösung der Aufgabe, falls erforderlich, die Hilfefunk BildungsWikis.</p>	<p>Deutsches Institut für Internationale Pädagogische Forschung (Dipf)   Hochschule Darmstadt   Projekt Studentische Mitarbeit: Désirée Schaad, Eain Sevgl, Alexander Schuster</p>  <h2>Usability-Evaluation</h2> <p><u>Bitte erst nach dem Usability-Test ausfüllen:</u></p> <p>Für die Ergebnispräsentation sowie eine eventuelle Veröffentlichung als multimediales Dokument, wäre die Verwendung der anonymisierten Aufzeichnungen eine hilfreiche Ergänzung der Projektarbeit. Wenn Sie dies erlauben möchten, unterschreiben Sie bitte die untenstehende Einwilligung zur öffentlichen Verwendung von Aufzeichnungen nach Beendigung des Usability-Tests.</p> <p><b>Einwilligung zur öffentlichen Verwendung von Aufzeichnungen</b></p> <p>Ich bin damit einverstanden, dass anonymisierte Aufzeichnungen, d. h. Ausschnitte aus den Video- bzw. Audioaufzeichnungen aus dem Usability-Test, ggf. im Rahmen einer Ergebnispräsentation gezeigt bzw. als multimediales Dokument veröffentlicht werden.</p> <p>Ort, Datum _____ Unterschrift des Testteilnehmers der Testteilnehmerin</p> <p>Bitte den Namen nochmals le</p> <p>Vielen Dank!</p>
--	--	---	---

# Testunterlagen

- Intern -

## Testdesign: Usability Test BildungsWiki (07.05.08 / 08.05.08)

Leitfaden zur Durchführung

Aktion		Zeit [Minuten]
Begrüßung der Probanden	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Vorstellung des Versuchsleiters (Dipf und h_da)</li> <li>▪ Danke, dass Sie bereit sind, am Usability Test des DIPF teilzunehmen. Wie Sie bereits wissen, hat dieser Test zum Ziel, die Benutzungsfreundlichkeit des Onlineangebots „BildungsWiki“ zu untersuchen. Die mit Hilfe des Tests gewonnenen Erkenntnisse sollen dazu beitragen, mögliche Schwierigkeiten in der Benutzung aufzudecken und die Benutzungsfreundlichkeit des BildungsWikis zu verbessern.</li> <li>▪ Frage: Sind Sie Linkshänder oder Rechtshänder?</li> <li>▪ Hinweis: Getränke</li> </ul>	2
Erläuterung der Methode und des Testablaufs	<p>Im Rahmen des Tests bitten wir Sie als Testnutzer verschiedene Aufgaben durchzuführen, wie sie auch der realen Nutzung entsprechen. Bitte beachten Sie, dass Sie bei der Bearbeitung vermutlich auch auf Probleme stoßen werden. Es geht aber nicht darum, ihre Fähigkeiten zu testen, sondern die Bedienbarkeit des Systems. Daher können Sie keine Fehler machen. Damit wir herausfinden können, ob bzw. an welchen Stellen das BildungsWiki benutzerfreundlich bzw. nicht benutzerfreundlich ist, nehmen wir den Test über eine Kamera und ein Mikrofon auf (Kamera und Mikro zeigen). Die Video- u. Audioaufnahmen werden von uns persönlich ausgewertet, d.h. sie bleiben anonym. Zur professionellen Durchführung des Tests gehört es, dass die Teilnehmer über die Behandlung der gewonnenen Daten informiert werden und eine Einverständniserklärung unterschreiben. Bitte lesen Sie sich diese Erklärung nun durch und unterschreiben Sie diese.</p> <p><b>Einverständniserklärung 1. Teil unterschreiben lassen!</b></p>	10

- 1 -

# Usability-Test BildungsWiki

- Testdesign „Heuristische Evaluation“
- Identifikation typischer Anwendungsbereiche im Wiki
- Erarbeitung der Testdokumente: Aufgabenblatt, Post-Test-Fragebogen, Einverständniserklärungen zur wissenschaftlichen Nutzung und öffentlichen Verwendung der Aufzeichnungen, Leitfaden
- **Pretest**

# Usability-Test BildungsWiki

- Videoaufzeichnungssoftware *Camtasia Studio*

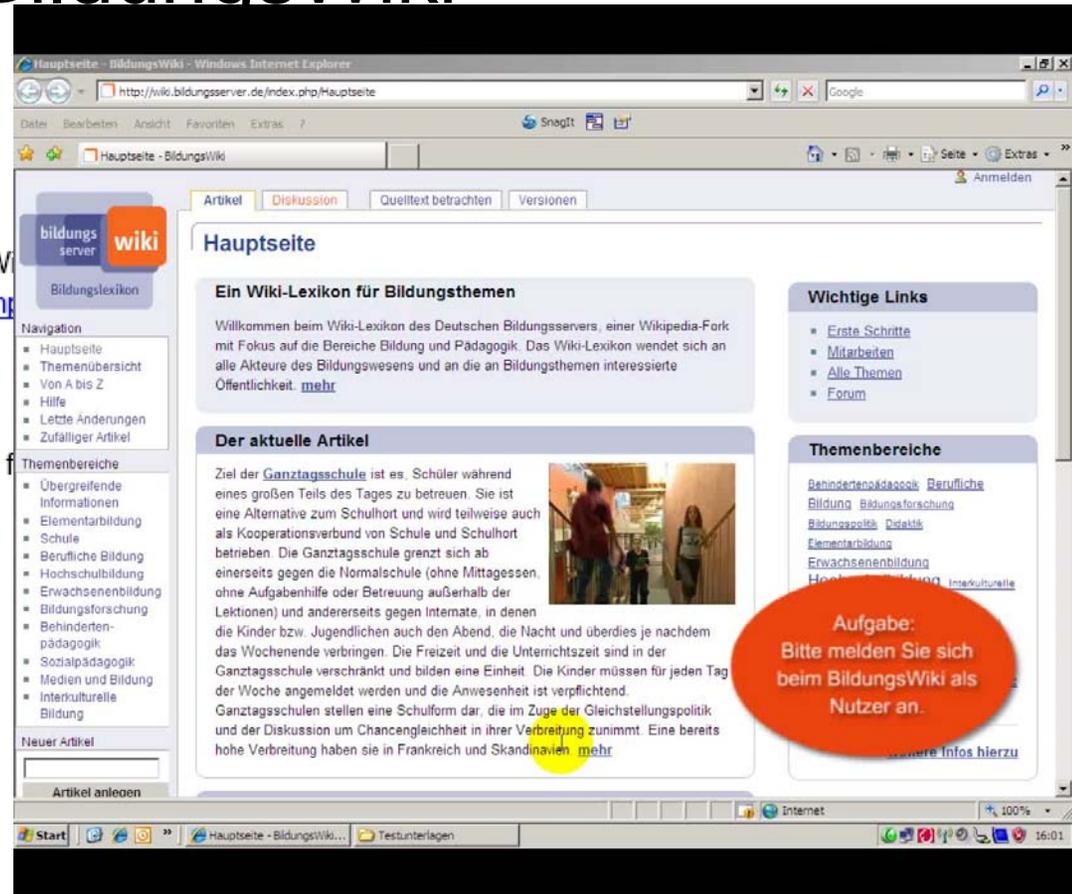
# Usability-Test BildungsWiki

## Aufgabe 1

Bitte melden Sie sich beim BildungsWiki  
(<http://wiki.bildungserver.de/index.php>)

*Bitte laut denken!*

Wenn Sie denken, dass Sie mit der Aufgabe fertig sind, klicken Sie auf den roten Knopf.



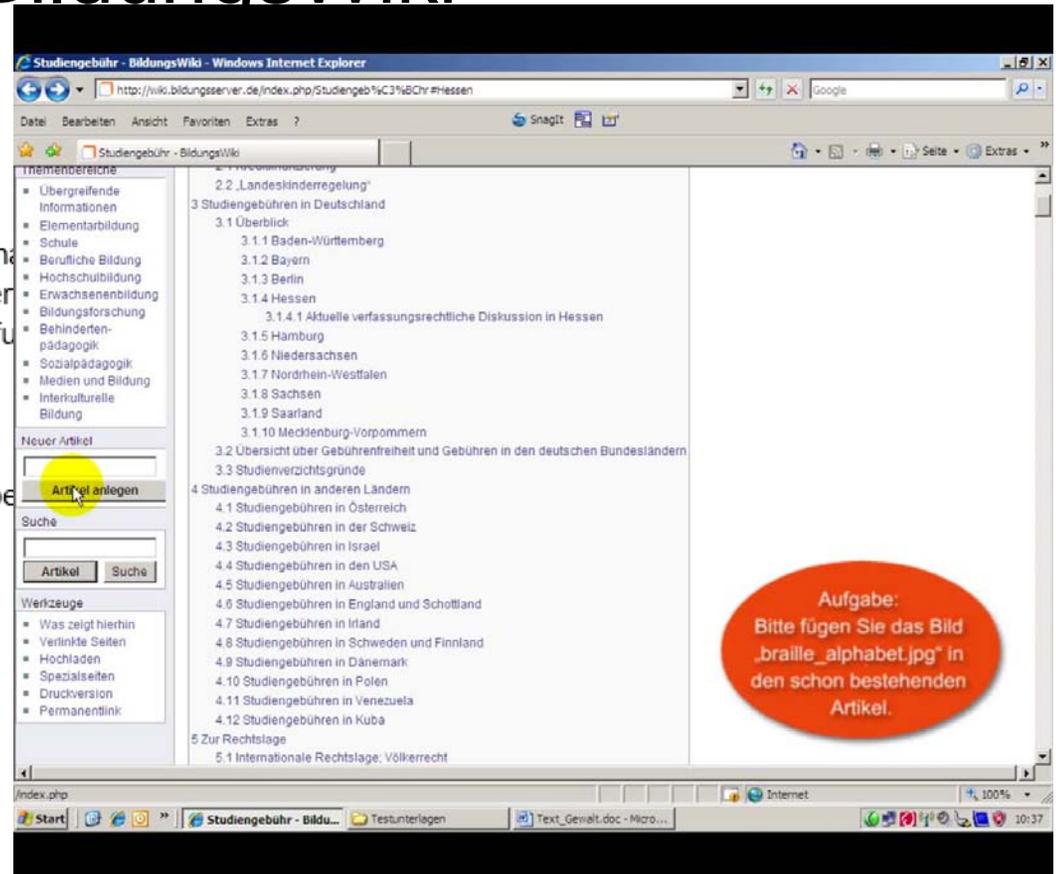
# Usability-Test BildungsWiki

## Aufgabe 4

Bitte fügen Sie das Bild „braille\_alpha  
„Blindenpädagogik und Sehbehinder  
Aufgabe, falls erforderlich, die Hilfefu

*Bitte laut denken!*

Wenn Sie denken, dass Sie mit der Aufgabe



# Usability-Test BildungsWiki

- Videoaufzeichnungssoftware *Camtasia Studio*
- Datenaufbereitung, Transkriptionsschema
- **Datenanalyse – Modell zur Systematisierung und Kodierung großer Datenmengen aus der *Qualitativen Sozialforschung***

# Auswertungstabelle qualitative Inhaltsanalyse

1	2	3	4	5	6
<b>Aufgabe</b>	<b>Heuristik</b>	<b>Usability-Problem</b>	<b>Ankerbeispiel</b>	<b>Häufigkeit des Usability-Problems</b>	<b>Testpersonen</b>
1,2,3	Orientierung/ Anordnung der Eingabefelder	Hohe Verwechslungsgefahr zwischen Artikelsuche und Anlegen eines neuen Artikels. Abhängig vom Bildschirm ist nur ein Eingabefeld auf der Einstiegsseite sichtbar.	19. T8: Jetzt muss ich erst mal den Artikel finden. Gewalt an Schulen, würde ich jetzt 20. einfach mal bei Artikelsuche eingeben. Aktion: Tippt in das Eingabefeld „Artikel 21. anlegen“ ein. <Kommentar: Das Eingabefeld „Artikel suchen“ ist auf dem Bildschirm nicht zu sehen.>: Gewalt an Schulen. Klickt auf den Button „Artikel anlegen.“ Oh, 22. falsch. Aktion: Geht über den Zurück-Button des Browsers zurück und scrollt 23. nach unten. – Da habe ich mich verdrückt.	4	5,7,8,9

# Usability-Test BildungsWiki

- Videoaufzeichnungssoftware *Camtasia Studio*
- Datenaufbereitung
- Datenanalyse – Modell zur Systematisierung und Kodierung großer Datenmengen aus der *Qualitativen Sozialforschung*
- **Identifikation der Usability-Probleme**

# Aufgedeckte Usability-Probleme

- Anmelden als Benutzer
- Hochladen von Bildern
- Orientierung innerhalb von Artikeln
- Verwendung der Wiki-Syntax
- Fehlender WYSIWYG-Editor
- Unverständliche Hilfetexte
- Kategorisierung von Artikeln

# Checkliste Usability-Probleme und Usability-Empfehlungen

Usability-Probleme BildungsWiki	Usability-Empfehlungen
Der Link „Anmelden“ wird erst nach längerer Suche gefunden.	„Anmelden“-Link optisch hervorheben bzw. in der Navigationsleiste auf der linken Seite positionieren.
Der Link „Bearbeiten“ in den Artikeln lässt sich den einzelnen Textabschnitten nicht eindeutig zuordnen. Die Probanden wählen den falschen Abschnitt zum Bearbeiten aus.	„Bearbeiten“-Links horizontal rechts neben den Überschriften innerhalb der Wiki-Artikel positionieren.
Probanden haben Schwierigkeiten, die Hilfe auf der Einstiegsseite zu finden.	„Hilfe“-Link optisch hervorheben; kontextorientierte „Hilfe“-Links an mehreren Stellen der Startseite anbieten.
Hilfetexte werden als zu lang, textlastig und wenig hilfreich empfunden. Probanden kritisieren, dass grundlegende Funktionen, z.B. das Hochladen von Bildern, unzureichend erklärt werden.	Hilfetexte präzisieren, kürzen, sprachlich vereinfachen und eine strukturierte Übersicht der Hilfethemen anbieten, z.B. durch FAQs, Schritt-für-Schritt-Anleitungen oder ein Tutorial für die häufigsten Tätigkeiten im Wiki.
Die Nummerierungen des Inhaltsverzeichnisses für die einzelnen Artikel finden sich nicht im Fließtext wieder und sorgen bei den Probanden für Orientierungsprobleme.	Die Nummerierungen können von jedem Benutzer im persönlichen Nutzerkonto eingestellt werden; eine automatische Voreinstellung im Wiki ist empfehlenswert.
Die Probanden haben Probleme mit der Wiki-Syntax und äußern explizit den Wunsch nach einem WYSIWYG-Editor mit Analogie zu MS-Office-Funktionen.	WYSIWYG-Editor implementieren, z.B. den FCK-Editor (nach ausführlichen technischen Tests).
Den Probanden bleibt unklar, wie sie Bilder mithilfe des Icons „Bildverweis“ einfügen können; sie bemängeln das Fehlen einer Kontexthilfe.	„Hochladen“-Link eindeutiger benennen („Hochladen von Bildern/Media-Dateien“), Hilfetexte zum Einfügen von Bildern erweitern. Auch hier könnte die Einbindung des FCK-Editors Unterstützung bieten.
Die Probanden haben Probleme mit der Kategorisierung von Artikeln. Kein Proband konnte einen neu anzulegenden Artikel einer neuen Kategorie zuordnen.	Extension „InputBox“ (Zuordnung zu Kategorien über Eingabefelder in der Wiki-Seite) oder „CategoryAsTag“ (Tagging von Wiki-Seiten) implementieren (nach ausführlichen technischen Tests.)

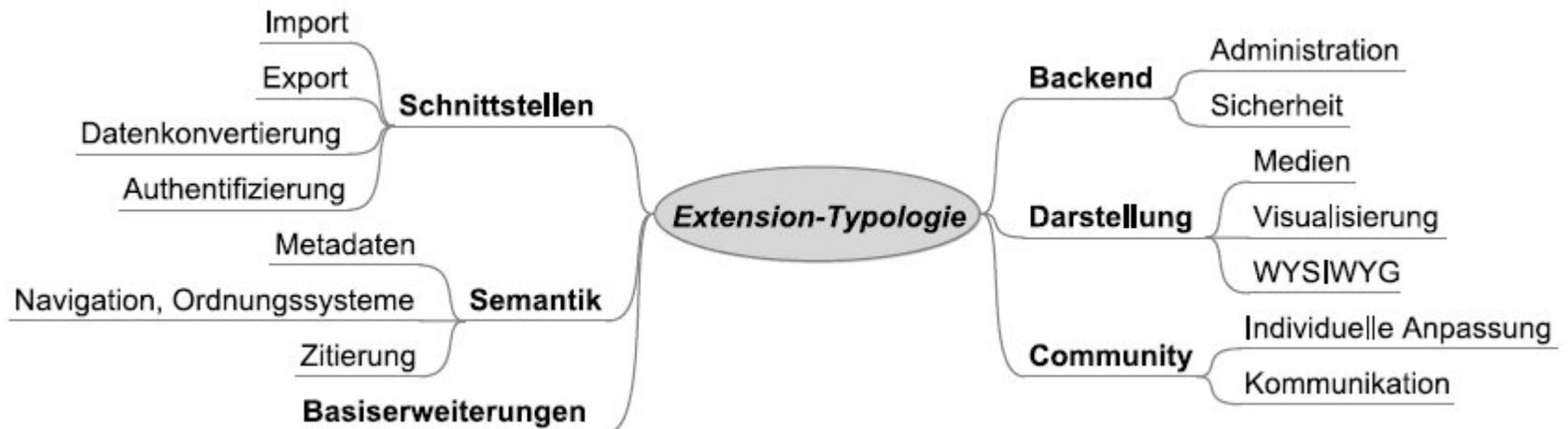
# Usability-Test BildungsWiki

- Videoaufzeichnungssoftware *Camtasia Studio*
- Datenaufbereitung
- Datenanalyse – Modell zur Systematisierung und Kodierung großer Datenmengen aus der *Qualitativen Sozialforschung*
- Identifikation der Usability-Probleme
- **Umsetzung von Usability-Empfehlungen**
- **Folgeevaluation**

# MediaWiki-Erweiterungen

- Studie „Systementwicklung/-erweiterungen“
- Evaluierung erweiterter Wiki-Funktionalitäten, so genannter *Wiki Extensions*
- Qualitätsaspekte: *Usability, Funktionsumfang, Unterstützung des redaktionellen Qualitätsmanagements*

# MediaWiki-Erweiterungen



# Beispiel FCK-Editor

Seite
Diskussion
Bearbeiten
Versionen/Autoren

## Bearbeiten von Interkulturelle Erziehung

Sie bearbeiten diese Seite unangemeldet. Wenn Sie speichern, wird Ihre aktuelle IP-Adresse in der Versionsgeschichte gespeichert.

Seite speichern
Vorschau zeigen
Änderungen zeigen

[WYSIWYG editor deaktivieren]
[WYSIWYG Editor in neuem Fenster öffnen]

Wikitext
✂
📄
📁
🖨
↶
↷
👁
🔄
📊
📝
🌐
📅
🖼
☰
🔗
🔄
🔄
🔄
References
Σ

Format
Normal
B
I
U
ABC
x<sub>2</sub>
x<sup>2</sup>
☰
☰
☰
🌐
🌐
📍

**Interkulturelle Erziehung** bezeichnet [pädagogische](#) Ansätze, die ein Zusammenleben von Menschen unter sich und mit anderen in einem [gemeinsamen interkulturellen Lernen](#) einen Umgang mit Fremdheit zu finden.

Ausgangspunkt der interkulturellen Erziehung ist die *Kulturkontakthese*, die besagt, dass das gemeinsame Leben der Beteiligten auslöst. Durch das Erkennen von Unterschieden und Gemeinsamkeiten können eigene bis dahin nicht bekannte Lösungsstrategien erkannt werden. Dabei geht die interkulturelle Erziehung davon aus, dass alle Kulturen gleichberechtigt nebeneinander existieren und miteinander in Kontakt treten können.

Diesem Ansatz liegt ein dynamischer Kulturbegriff zu Grunde: Kultur wird hier als etwas verstanden, was ständig in Bewegung ist.

# Fazit und Ausblick

- MediaWiki-Software lässt sich flexibel an verschiedene Nutzungskontexte anpassen; regelmäßige Usability-Evaluationen sind daher nötig.
- Usability-Tests mit Probanden der Zielgruppe zwar aufwändig; jedoch vergleichsweise kostengünstig durchführbar (z.B. im Rahmen eines studentischen Projekts).

# Fazit und Ausblick

- Labor-Infrastruktur – wie sie im DIPF zur Verfügung steht – von Vorteil
- Keine verallgemeinerbaren Ergebnisse; explorative Studie
- Jedoch konkrete Empfehlungen zur Optimierung der Benutzerfreundlichkeit von Wikis für Administratoren von MediaWikis und Wiki-Systementwickler